

## CH615-CL Spring 2016

## History and Theology of the Chinese Church

Э.	-	its
⋖ .	42	ш

Class Information		Instructor Information		First day of classes:	May 2
Days	May 2-6, Jun 1-4, 2016	Instructor:	Dr. Jason Yeung	Last day to add/drop:	End of the first day
Time:	Wed-Fri 6:30- 9:30pm; Sat9:00am- 5:00pm	Email:	jyeung@ambrose.edu	Last day to request revised exam:	n/a
Room:		Phone:	403-852-8460	Last day to withdraw from course:	1 pm on the 4 <sup>th</sup> day of classes
Final Exam day  There are no final exams for spring classes.		Office:	403-410-2000 Ext.5920	Last day to apply for time extension for coursework:	One month before final due date
		Office Hrs:	10:30-12:00; 2:00-4:00	Last day of classes:	June 4

## 參考書 (Reference Books)

1. 王治心::《中國基督教史綱》(香港:基督教文藝出版社,1993 香港四版)

2. 梁家麟:《福臨中華—中國近代教會史十講》(香港:天道,1988)

3. ----: 《改革開放以來的中國農村教會》(香港:建道·1999)

4. 葉仁昌:《近代中國的宗教批判—非基運動的再思》(台北:雅歌,1993)

\*5. 邢福增:《當代中國政教關係》(香港:建道,1999)

6. 楊森富:《中國基督教史》(台北:商務印書館・1984)

7. 趙天恩, 莊婉芳:《當代中國基督教發展史》(台北:中國福音會, 1998)

8. 趙天恩:《中共對基督教的政策》(香港:中國教會研究中心,1983)

9. 鄧肇明:《滄桑與窘境—四十多年來的三自愛國運動》(香港:宗教文化研究社:1997)

\*10. 林榮洪:《風潮中奮起的中國教會》(香港:天道,1980)

11. 吳利明:《基督教與中國社會變遷》(香港:文藝·1981)

\*12. 楊慶球《中國文化新視域:從基督教觀點看中國文化》(香港:三聯, 2004)

13. 楊慶球《民主與民本:洛克與黃宗羲的政治及宗教思想》(香港:三聯,2005)

\*14. 呂實強: 《中國官紳反教的原因(1860-1874)》(台北:中研院近史所, 1966)

Ambrose University Course Syllabus Page 1

- \*15. 梁燕城、徐濟時《中國文化處境的神學反思》(溫哥華:文化更新研究中心, 2012)
- 16. Angus I. Kinnear Against the Tide: The Story of Watchman Nee (London, Sussex: Victory, 1973)
- \*17. 梁家麟《倪柝聲的榮辱升黜》(香港:: 巧恩, 2004)
- 18. 賴恩融《中國教會三巨人》(台北:橄欖,1990)
- 19. 賴恩融(Leslie Lyall) 《風雨中的教會》(Come Wind Come Weather)(中信,1984)
- 20. 陳金獅編《宋尚節的神學與屬靈觀》(Selangor Malaysia: 馬聖, 2003)
- 21. 劉翼凌《宋尚節傳》(台北:福音証主協會,1991)
- 22. 宋尚節《我的見証》(香港:晨星,1991)
- \*23. 林榮洪《王明道與中國教會》(香港:中神,1982)
- 24. Thomas Alan Harvey Acquainted with Grief: Wang Mingdao's Stand for the Persecuted Church in China (Grand Rapids: Brazos Press, 2002)
- 25. 《丁光訓文集》(南京:譯林,1998)
- 26. 劉華俊《天風甘雨—中國基督教領袖丁光訓》(南京:南京大學,2001)
- 27. 馬佳《愛釋真理:丁光訓傳》(香港:文藝, 2006)
- 28. 《三自神學評論》(台北:中國福音會,中國福音季刊,2001 創刊號)
- 29. Latourette, K. S. A History of Christian Missions in China (Taipei: Cheng Wen Pub. Co.,1975) Reprint of London: Society for Promoting Christian Knowledge, 1929
- 30. Scott W. Sunguist (ed.) A Dictionary of Asian Chrsitianity(Grand Rapids: Eerdmans, 2001)

## 分類參考書目 (Special Reference books)

## 通論 (Introduction)

見上述教科書 1, 2, 4, 5, 7 及以下:

顧長聲:《傳教士與近代中國》(上海:人民出版社,1991)

顧偉民:《基督教與近代中國社會》(上海:人民出版社,1996)

湯清:《中國基督教百年史》(香港:道聲,1987)

## 教案研究 (Religious Case-Jiao An)

\*呂實強:《中國官紳反教的原因(1860-1874)》(台北:中研院近史所,1966)

陳銀崑:《清季民教衝突的量代分析(1860-1899)》(台北:商務,1990)

Paul A. Cohen, *China & Christianity: the Missionary Movement & the Growth of Chinese Antifooreignism, 1860-1870* (Cambridge, Mass: Harvard Univ. Press, 1966)

## 本色文化(Studies in contextualization)

梁燕城、徐濟時《中國文化處境的神學反思》(溫哥華:文化更新研究中心,2012)

楊慶球《中國文化新視域:從基督教觀點看中國文化》(香港:三聯,2004)

楊慶球《民主與民本:洛克與黃宗羲的政治及宗教思想》(香港:三聯,2005)

有\*者為本科之教科書

## **Course Description:**

The objective of this course is to take a survey on the modern Chinese Church history and theologians that we may know the effort made by our Christian forefathers. We will deal with the problems of the social impact, church orders and the policy of the foreign mission boards. We will reflect the mentioned elements that how they contributed to the establishment of the church. We also investigate the represented theologians over the hundred years. The focus is to discuss how the Gospel spreads out to the Chinese people. The target of this course is to equip our students to know the origin of the Chinese Church that they could have better understanding to pastor their churches in to-day's Chinese community.

The course mainly deals with the period from 1800 A.D. to 2000 A.D. It divided into three sections: the late Ch'ing dynasty, the Republic of China, and the People's Republic of China.

縱覽中國教會歷史,使同學了解先賢的努力,并繼承先賢創立的根基,明白中國教會的特色,體制及來源,使同學能更好地服侍教會。

本科處理 1800-2000 之間的中國教會史。分三段:一. 晚清,二●民國及三●中共。 最後是中國神學家概要。

## **Expected Learning Outcomes:**

- 1. The students will learn the contribution of the missionaries in China before 1949.
- 2. They may understand the persecutions in China from 19-20 century. This will strength their faith in their ministry.
- 3. To learn about the Chinese theologians, both of their thought and spiritual tradition.
- 4. To have good communication with the Chinese Churches in China and all over the world.

## **Course Schedule:**

**I.** (一)引言:中國教會史的研究概況與方法

The methodology of the studies of the Chinese Church history.

Ⅱ. (二) 明清以前的中國教會

The church history before Ming/Ch'ing dynasty.

(三) 夜盡天明:由馬禮遜到南京條約的訂立

From R. Morrison to the opening door of China

(四)沙漠的奇葩:太平天國與基督教

Tai-ping revolution and Christianity

(五) 救贖與創造:傳教路線的分歧與傳教事業的發展

The diversities of the mission policies.

(六) 誤會與衝突:從晚清教案到庚子拳亂

The conflicts between Church and State form late Ch'ing to the Boxer reaction.

Ⅲ. (七)福音新土壤:清未民初的基督教

Christianity in 1911-1923

(八) 風潮中的中國教會: 非基運動與教會的革新

Anti-Christian movements and the reforming of Chinese Churches.

(九)「三自」的訴求:教會自立運動

The independent movement of Chinese churches

(十) 艱苦與共: 抗戰及內戰期內的教會

The Church in the time of Sino-Japanese War and Civil War

**IV.** (十一)歷史的轉折:五十年代的中國教會

The Church in the early 50'.

(十二) 火的試煉:鳴放到文革時期的教會

The Church from 1956 to 1976

(十三) 災後重建: 文革後的中國教會

The Church after 1976.

(十四) 金光大道:九零年代的中國教會

The Church in the last decade of 20 century

# V. 中國神學家簡述 Introduction to Chinese Theologians

(十五) 趙紫宸 (Chao Tsu Chen)

(十六) 宋尚節 (John Sung or Sung Shangjie)

(十七) 王明道 (Wang Mingdaso)

(十八) 倪柝聲 (Watchman Nee or Nee To-sheng)

(十九) 丁光訓 (K H Ting or Ding Guangxun)

## Requirements:

Reading: 先閱讀《風雨中的教會》(Come Wind Come Weather),另選兩本有\*的參考書閱讀,並自我評分。 10%

Book report: 選一本教科書作寫讀書報告一篇 (Chinese 2000 words; English 1800words)

(On or before March 15, 2014) 30%

Research Paper: 論文一篇(Chinese: 4000-5000 words; English: 3500-4500 words)

(On or before March 30, 2014 for graduation class; May 30, 2014 for the rest.) 60%

論文題目:1.以一個中國神學家的思想,對教會或社會的貢獻為主

2. 以一個事件,對教會有重要影響

3. 以一個運動等作為研究對象

## Attendance:

Students should attend classes not less than 80%

## **Grade Summary:**

The available letters for course grades are as follows:

Letter Grade	<u>Description</u>	
A+		
A	Excellent	
A-		
B+	<b>6</b> I	
В	Good	
B-		
C+ C	Catisfactory	
C-	Satisfactory	
C- D+		
D+	Minimal Pass	
F	Failure	
ı	randre	

Because of the nature of the Alpha 4.00 system, there can be no uniform College-wide conversion scale. The relationship between raw scores (e.g. percentages) and the resultant letter grade will depend on the nature of the course and the instructor's assessment of the level of each class, compared to similar classes taught previously.

Please note that final grades will be available on student registration system. Printed grade sheets are not mailed out.

## Other

## **Policies:**

#### Communication

All students have received an Ambrose e-mail account upon registration. It is the student's responsibility to check this account regularly as the Ambrose email system will be the professor's instrument for notifying students of important matters (cancelled class sessions, extensions, requested appointments, etc.) between class sessions. If students do not wish to use their Ambrose accounts, they will need to forward all messages from the Ambrose account to another personal account.

#### Registration

During the **Registration Revision Period** students may enter a course without permission, change the designation of any class from credit to audit and /or voluntary withdraw from a course without financial or academic penalty or record. Courses should be added or dropped on the student portal by the deadline date; please consult the List of Important Dates. After that date, the original status remains and the student is responsible for related fees.

Students intending to withdraw from a course after the Registration Revision Period must apply to the Office of the Registrar by submitting a "Request to Withdraw from a Course" form or by sending an email to the Registrar's Office by the **Withdrawal Deadline**; please consult the List of Important Dates on the my.ambrose.edu website. Students will not receive a tuition refund for courses from which they withdraw after the Registration Revision period. A grade of "W" will appear on their transcript.

#### **Exam Scheduling**

Students wishing to withdraw from a course, but who fail to do so by the applicable date, will receive the grade earned in accordance with the course syllabus. A student obliged to withdraw from a course after the Withdrawal Deadline because of health or other reasons may apply to the Registrar for special consideration.

Students, who find a conflict in their exam schedule must submit a Revised Examination Request form to the Registrar's Office by the deadline date; please consult the List of Important Dates. Requests will be considered for the following reasons only: 1) the scheduled final examination slot conflicts with another exam; 2) the student has three final exams within three consecutive exam time blocks; 3) the scheduled final exam slot conflicts with an exam at another institution; 4) extenuating circumstances. Travel is not considered a valid excuse for re-scheduling or missing a final exam.

#### **Electronic Etiquette**

Students are expected to treat their instructor, guest speakers, and fellow students with respect. It is disruptive to the learning goals of a course or seminar and disrespectful to fellow students and the instructor to use electronics for purposes unrelated to the course during a class session. Turn off all cell phones and other electronic devices during class. Laptops should be used for class-related purposes only. Do not use iPods, MP3 players, or headphones. Do not text, read, or send personal emails, go on Facebook or other social networks, search the internet, or play computer games during class. Some professors will not allow the use of any electronic devises in class. The professor has the right to disallow the student to use a laptop in future lectures and/or to ask a student to withdraw from the session if s/he does not comply with this policy. Repeat offenders will be directed to the Dean. If you are expecting communication due to an emergency, please speak with the professor before the class begins.

#### **Academic Policies**

It is the responsibility of all students to become familiar with and adhere to academic policies as stated in the Academic Calendar. Personal information (information about an individual that may be used to identify that individual) may be required as part of taking this class. Any information collected will only be used and disclosed for the purpose for which the collection was intended. For further information contact the Privacy Compliance Officer at privacy@ambrose.edu.

#### **Extensions**

Although extensions to coursework in the semester are at the discretion of the instructor, students may not turn in coursework for evaluation after the last day of the scheduled final examination period unless they have received permission for a course Extension from the Registrar's Office. Requests for course extensions or alternative examination time must be submitted to the Registrar's Office by the deadline date; please consult the List of Important Dates. Course extensions are only granted for serious issues that arise "due to circumstances beyond the student's control."

#### **Appeal of Grade**

An appeal for change of grade on any course work must be made to the course instructor within one week of receiving notification of the grade. An appeal for change of final grade must be submitted to the Registrar's Office in writing and providing the basis for appeal within 30 days of receiving notification of the final grade, providing the basis for appeal. A review fee of \$50.00 must accompany the appeal. If the appeal is sustained, the fee will be refunded.

#### **Academic Integrity**

We are committed to fostering personal integrity and will not overlook breaches of integrity such as plagiarism and cheating. Academic dishonesty is taken seriously at Ambrose University as it undermines our academic standards and affects the integrity of each member of our learning community. Any attempt to obtain credit for academic work through fraudulent, deceptive, or dishonest means is academic dishonesty. Plagiarism involves presenting someone else's ideas, words, or work as one's own. Plagiarism is fraud and theft, but plagiarism can also occur by accident when a student fails or forgets to acknowledge to another person's ideas or words. Plagiarism and cheating can result in a failing grade for an assignment, for the course, or immediate dismissal from the university college. Students are expected to be familiar with the policies in the current Academic Calendar that deal with plagiarism, cheating, and the penalties and procedures for dealing with these matters. All cases of academic dishonesty are reported to the Academic Dean and become part of the student's permanent record.

**Note**: Students are strongly advised to retain this syllabus for their records.